

92.2(2Рос.Хэж)  
7-19

В. К. Гавриленко

# ХАКАСИЯ

## ВЛИЦАХ





Он успел построить на берегу реки Голубая храм «Святой Евдокии» — памятник своей матери, но ставший памятником самому Ивану. Он вышел в большой спорт из Абакана, где его именем названа одна из улиц города. Есть резон увековечить его память для потомков созданием памятника великому борцу, а также другим видным деятелям Хакасии — Угужакову Василию Архиповичу, Торосову Михаилу Григорьевичу, Катанову Николаю Федоровичу, Доможакову Николаю Георгиевичу, Вяткину Геннадию Африкановичу, Кызласову Леониду Романовичу и др. Это было бы исторической данью потомков заслуженным людям республики.

### ДОМОЖАКОВ Н. Г.



Николай Георгиевич Доможаков занимает исключительное место в формировании и развитии хакасской культуры, литературы и искусства. Диапазон его творческой деятельности необычайно широк и плодотворен. Он оказал огромную помощь и влияние на становление многих видных деятелей культуры, искусства и литературы в Хакасии. Его творчество известно миллионам жителей нашей страны и за рубежом.

Родился Николай Георгиевич 20 января 1916 года возле с. Доможаково Усть-Абаканского района в небольшом и бедном хуторском улусе Хызыл Хас (Красный Яр), что располагался рядом с устьем р. Уйбат.

Детство было безрадостным. Но Советская власть открыла для бедных степняков-хакасов двери школ и помогла овладеть знаниями. Несмотря на болезнь глаз и нищету, Николай учился хорошо, а после школы был направлен для прохождения учебы в Минусинский педагогический техникум. Затем работал учителем в Усть-Бидже, Усть-Чуле, инспектором облоно, а в 1939 году он стал студентом Абаканского учительского института, преобразованного во время его учебы в педагогический. Получив высшее педагогическое образование, Доможаков поступил в аспирантуру, и получил научную степень кандидата филологических наук. Это были очень трудные годы военного времени, голода и лишений.

С открытием в Абакане Хакасского научно-исследовательского института языка, литературы и истории, Доможаков стал его первым директором, проявив при этом огромные творческие и организаторские способности в деле оказания помощи культурным и творческим учреждениям и коллективам области. Вскоре Доможаков организовал научные археологические экспедиции, работу по собиранию народного фольклора, отбору талантливой и перспективной молодежи для подготовки национальных кадров. Вокруг Доможакова группировались энтузиасты, был создан хороший библиотечный фонд, налажен регулярный выпуск ученых трудов института. Под руководством Николая Георгиевича в институте сосредоточилась вся литературно-творческая работа с писателями Хакасии, обсуждались и готовились к печати сборники и альманахи. Именно он стал организатором создания в 1948 году Хакасского отделения Союза писателей СССР.

В это время Николай Георгиевич публикует свои первые поэтические сборники, хотя с поэзией он был связан еще с середины тридцатых. Она составляла большую, но не единственную долю его огромной творческой жизни. Им изданы два поэтических сборника на русском языке и семь — на хакасском. Доможаков направлял усилия своего института на оказание помощи народному образованию, руководил подготовкой учебников и пособий для школ и учителей. Николай Георгиевич не замыкался в своём творчестве. Он много ездил по стране, дружил с поэтами, писателями и переводчиками других регионов страны и делился с ними своими планами и мнениями в письмах. Его друзьями и соратниками стали такие видные литераторы как Сергей Сартаков, Илья Авраменко, Михаил Скуратов, Д. Гулиа, Петрусь Бровка, Максим Танк и многие другие. Он не только занимался поэзией и прозой на хакасском языке. Он был превосходным переводчиком русской



классической литературы и Шекспира на хакасский язык. Им переведены сказки Пушкина, стихи Некрасова, Тараса Шевченко, Михаила Исаковского, П. Бровки, М. Л. Танка, Д. Гулиа, ряда поэтов Тувы и Горного Алтая. По его переводам драматический театр поставил спектакли «Отелло» Шекспира, «Вассы Железновой» Горького. Отдельные стихи Шевченко, Райниса и Гулиа были опубликованы на их Родине с переводами на русский язык, сделанными Доможаковым.

В 1955 году Доможаков ушел из Хакасии и несколько лет возглавлял областное ОГИЗ. Он много сделал для издания фольклора и произведений хакасских классиков. Он стоял у истоков создания литературного альманаха. В эти годы он активно работал в области прозы и превратился в известного советского писателя. Наряду с написанием таких популярных художественных произведений, как поэмы «Галина», «Лиственничная гора» и др., он создает первый хакасский роман «В далеком аале», который, благодаря блестящему переводу Г. Ф. Сысолятина, становится достоянием массового читателя во всей стране. В предисловии к роману Сергей Сартаков написал:

«... Роман написан сжато, с первых страниц приковывая внимание стремительным развитием сюжетных линий, превосходными, впаянными в действие картинами природы, быта, яркими характерами».

Благодаря изданию романа в «Роман-газете», он получил массового читателя и блестящие отзывы прессы. 14 раз переиздавался он в стране и вышел тиражом свыше 3 миллионов экземпляров.

По мотивам романа был поставлен фильм «Последний год Беркута», который успешно демонстрировался на экранах страны и за рубежом. Роман стал огромным событием в жизни хакасской литературы, и вывел её на всесоюзную орбиту и показал высокую культуру, мастерство и подлинный талант автора, имя которого получило широкую известность не только в стране, но и за рубежом.

Известный хакасский литературовед Петр Анисимович Трояков писал — «... Само появление крупного произведения было большим событием в молодой хакасской литературе. Оно знаменовало новый этап в поступательном развитии в молодой литературе и свидетельствовало о значительных потенциальных возможностях национальной прозы».

Одна из ярчайших литературных личностей хакасской литературы, фронтовик поэт, писатель и переводчик со многих языков, Геннадий Филимонович Сысолятин вспоминает:

«Я называл Н. Н. Михайлова и И. К. Авраменко моими литературными крёстными. Но большей чем они этой степени «литературного родства» заслужил, конечно, Николай Георгиевич Доможаков. И прежде всего тем, что пробудил интерес к переводам местной тюркоязычной литературы. Доможаков обладал поистине какой-то аурой, притягивавшей к нему поэтов любых национальностей. Он находит в себе силы и самообладание на создание монографии о жизни и научной деятельности Н. Ф. Катанова, на поддержку поэта сподвижника из Горной Шории — С. С. Торбокова, записавшего не один десяток сказаний. Поддерживает он и издание музыкального сборника «Хакасия поёт», композитора А. А. Кенеля .... Был прямым инициатором создания моей книги переводов хакасских тахпахов «Под звуки чатхана» и героического сказания «Красная лисица» сказителя Максима Доброва, переведенного тоже мной. В те годы в Москве вышел коллективный сборник «Песня ставшая книгой», в которой, наряду с произведениями советских поэтов разных национальностей вышли стихи хакасских авторов. В их числе и стихотворение С. П. Кадышева «Я степные края широко исходил».

Доможаков неоднократно участвовал в работе союзных и российских съездов писателей, поддерживал творческие связи с писателями других республик и автономий. Он вел большую общественную работу, являлся депутатом областного Совета многих созывов, участвовал в работе многочисленных научных и творческих конференций. Свыше 20 лет он преподавал филологию студентам пединститута, щедро делаясь своими знаниями и опытом с будущими учителями.

За большие заслуги в педагогической, научной и литературной деятельности Николай Георгиевич был награжден орденом Трудового Красного Знамени и рядом медалей. Его имя присвоено Хакасской республиканской библиотеке. Умер Николай Георгиевич 16 ноября 1976 г. на 61-ом году жизни.



